

INCIDENTS ET INTERPELLATIONS—*Suite.*

- Séances du matin, 3067.  
 —à deux heures, 3449-3450.  
 —du samedi, 3569-3570.  
 Secrétaire particulier du ministre de la Marine,  
 M. Gustave Heidman, 706 et suiv.  
 Sergent-d'armes, nomination d'un assistant, 80.  
 Spirit-River, réserve forestière de, 4061.  
 Scammell, J. K., 1211.  
 Service dentaire dans l'armée, rapport, 4314.  
 —militaire obligatoire, 613.  
 Shédiac, dossier incomplet, 2067.  
 Sheet Metal Product Company, 1727 et suiv.  
 Soldats—Billets de retour sur l'Intercolonial  
 pour les, 2773.  
 —canadiens au feu, 927.  
 —canadiens décorés, liste officielle, 2065.  
 —décédés, successions des, 4259 et suiv.  
 —employés aux semailles et au labourage,  
 4314.  
 —équipement, 2271.  
 —illettrés, 1996.  
 Simples soldats, 3383-3384.  
 Soulanges—Ingérence dans la politique des em-  
 ployés du canal de, 3384.  
 Stewart, mort du Dr, 2562.  
 Suffrage féminin, 1687.  
 Tarif d'élevateur à Calgary, 1688.  
 —spéciaux sur les chemins de fer pour les  
 soldats, 2672-2673.  
 Taxe de guerre sur les compagnies minières, 965.  
 —de guerre sur les terres, 786.  
 —imposées aux banques, 2595.  
 Témiscouata—Travaux publics, 4261.  
 Terres publiques de l'Ouest, concessionnaires  
 des, 523 et suiv.  
 Toronto—Le recrutement, 3017 et suiv.  
 Trains de l'Ouest, service des, 537 et suiv., 576.  
 Transcontinental—Exploitation du, 2516.  
 Travaux de la Chambre, 1264, 1265, 2408, 2448,  
 2973.  
 Traverse de l'île du Prince-Edouard, 1786 et  
 suiv.  
 Transports et tarifs, 3262 et suiv.  
 —militaires, le chef du service des, 1996.  
 Travaux publics—Explications sur le budget gé-  
 néral des, 2946 et suiv.  
 Vacances, 3570.  
 Val Brillant, collision à, 2158-2160.  
 Valcartier—Expropriation de terrains, 1362.  
 Veuves et orphelins (immigration), 1169, 1393,  
 1394.  
 Vickers-Maxim à Montréal—Troubles, 1848.  
 Volontaires, souscriptions en faveur des batail-  
 lons de, 611.  
 Winnipeg—Émeute, 2563, 2671-2672.

## MESSAGES.

- Accusé de réception de l'adresse par le Gouver-  
 neur général, 1169.  
 Budget supplémentaire, 2772, renvoyé au co-  
 mité des subsides, 2772.  
 —supplémentaire, 2932, renvoyé au comité  
 des subsides, 2932.  
 —supplémentaire, 3448.  
 —supplémentaire, 1916-1917, 4258.  
 Gouverneur général, prorogation, 4339.  
 Gouverneur général (sanction royale), 2175,  
 2941.

## OUVERTURE DE LA SESSION.

Mercredi, 12 janvier 1916, 1.

## PROJETS DE LOI (par ordre de numéros).

- N° 1—Prestation du serment, dépôt, 5.  
 N° 2—Abolition de la peine de mort: Discussion  
 générale, 2052 et suiv.; motion pour 2e lect.,  
 mise aux voix et perdue, 2064.

PROJETS DE LOI (par ordre de numéros)—*Suite.*

- N° 3—Burrard Inlet Tunnel and Bridge Co.,  
 1ère lect., 152; 2e lect., 407; 3e lect., 1058.  
 N° 4—Chemin de fer Nord-Canadien: 1ère lect.,  
 152; 2e lect. articles, 958 et suiv.; rapporté,  
 988; 3e lect., 407; disc. des art., 1058; sanct.  
 royale, 1570.  
 N° 6—Ratific. de conventions entre les Cies N.-  
 C. O., N.-C. et C.-P. R., 1ère lect., 152; 2e  
 lect., 407; 3e lect., 1705.  
 N° 7—Cie de chem. de fer Farnham à Granby,  
 1ère lect., 152; 2e lect., 407; 3e lect., 1058.  
 N° 8—Cie de chemin de fer de Niagara à St. Ca-  
 tharines et à Toronto, 1ère lect., 152; 2e lect.,  
 407; disc. des art., 2539 et suiv.; 2578 et suiv.;  
 2588 et suiv.; rapport, 2593; 3e lect. et adop-  
 tion, 3043.  
 N° 9—Cie de tram. et de nav. de la rivière de  
 la Paix, 1ère lect., 152; 2e lect., 407.  
 N° 10—Incorp. des Sœurs de l'Assomption de la  
 Sainte-Vierge, 1ère lect., 152; 2e lect., 407; 3e  
 lect. et adoption, 1060.  
 N° 11—British America Nickel Corporation Li-  
 mited, 1ère lect., 297; 2e lect., 407; disc. gé-  
 nérale, 989; 3e lect., 1060; adoption, 1060; 2e  
 délib. amendement du Sénat, radiation de  
 l'article 3, 2594; adoption de l'amendement du  
 Sénat, 2594.  
 N° 12—La Cie du chem. de fer de Calgary à  
 Edmonton, 1ère lect., 297; 2e lect., 1407; 3e  
 lect., 1060; adoption, 1060.  
 N° 13—Concernant le ch. de fer Canadien du  
 Pacifique, 1ère lect., 297; 2e lect., 407; 3e  
 lect., 1058; adoption, 1058.  
 N° 14—Central Western Canada Railway, 1ère  
 lect., 297; 2e lect., 407; 3e lect., 1058.  
 N° 15—Pacific Northern & Omineca Railway  
 Company, 1ère lect., 297; 2e lect., 407; disc.  
 générale, 988; réservé, 988; disc. des art.,  
 1058; 3e lect., 1060; adopté, 1060.  
 N° 16—Con. la Cie de ch. de fer de Québec au  
 Sud de Montréal, 1ère lect., 297; 2e lect., 407;  
 3e lect., 1058; sanction royale, 1570.  
 N° 17—Emprunt de \$75,000,000, nouvelle délibé-  
 ration, 2104; 2e lect. tel qu'amendé, 2104;  
 renvoi en comité général, 2104; comité gé-  
 néral, 2104; 3e lect., 2104; adoption, 2104; an-  
 nullation de 3e lect., 2104. (Voir n° 60.)  
 N° 17—Canadian Indemnity Company, 1ère lect.,  
 473; 2e lect., 613; 3e lect., 1190.  
 N° 18—Edwards & Co., W. C., 1ère lect., 473;  
 2e lect., 613; 3e lect., 1190.  
 N° 19—Owens, brevet de James W., 1ère lect.,  
 473; 2e lect., 613; disc. des art., 1212 et suiv.  
 N° 20—Queen's University à Kingston, fusion  
 avec The School of Mining of Agriculture,  
 1ère lect., 473; modific., 989; réservé, 989; 3e  
 lect., 1060; adoption, 1060.  
 N° 21—Marine marchande en ce qui concerne le  
 pilotage, 2e lect., 1368; renvoyé au comité gé-  
 néral, 1368; adoption, 4314.  
 N° 22—La Cie du chemin de fer d'Edmonton et  
 Southwestern, dépôt, 662; 1ère lect., 662; 2e  
 lect., 767; disc. des art., 1479; 3e lect., 1479;  
 adoption, 1479; modifié par le Sénat, modifi-  
 cation adoptée, 2544.  
 N° 23—Ontario-Niagara Connecting Bridge Coy,  
 dépôt, 662; 1ère lect., 662; 2e lect., 767; disc.  
 des art., 1705 et suiv., 1809; rapport, 1810;  
 disc. des art., 1723 et suiv.; modifié 1883; 3e  
 lect., 1984; adoption, 1984.